

**APPARTEMENT 100 MCLAUGHLIN**  
**100 Promenade McLaughlin**

**AVANT-PROPOS**

Les présentes mesures de sauvetage furent préparées par le Service de sécurité avec la collaboration du Service de logement et du Service d'incendie de la Ville de Moncton. Le but de ce programme est d'abord d'assurer une PROTECTION DE LA VIE HUMAINE.

Nous sommes convaincus que vous comprendrez la nécessité d'appliquer sans délai les procédures prévues dans ce document. Il incombe surtout aux membres de l'équipe de sauvetage de démontrer le leadership nécessaire et d'assurer la mise en vigueur des bonnes mesures de sécurité.

Il revient au Service de sécurité d'évaluer régulièrement l'efficacité de ce programme. Toute révision proposée doit être soumise au Coordonnateur – santé et sécurité.

Nous comptons sur votre entière collaboration.

Robert Beaudoin  
Directeur  
Service de sécurité  
Campus de Moncton

Révisé en février 2012  
par André Arseneau  
Coordonnateur – santé et sécurité

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1.</b>	<b>ÉQUIPE DE SAUVETAGE</b> .....	1
	1.1 Composition .....	1
	1.2 La personne coordonnatrice de sécurité .....	1
	1.2.1 Personne Coordonnatrice Remplaçante.....	1
	1.3 Les personnes préposées au sauvetage .....	1
	1.3.1 Plan du secteur .....	1
	1.4 L'agent ou l'agente du Service de sécurité .....	1
<b>2.</b>	<b>ÉVACUATION</b> .....	1
	2.1 Généralité.....	1
	2.2 Personnes préposées au sauvetage.....	1
	2.3 La personne coordonnatrice de sécurité .....	2
	2.4 L'agent ou l'agente du Service de sécurité .....	2
<b>3.</b>	<b>MESURES DE SÉCURITÉ À SUIVRE EN CAS D'INCENDIE</b> .....	2
	3.1 La découverte d'un feu .....	2
	3.2 Alarme (à tous les occupants et occupantes).....	2
	3.3 Évacuation.....	3
<b>4.</b>	<b>PROCÉDURES EN CAS D'ALERTE À LA BOMBE</b> .....	3
	4.1 Réception d'un appel téléphonique à propos d'une alerte à la bombe.....	3
	4.2 Évacuation.....	3
	4.3 Si on effectue une recherche .....	4
	4.3.1 Recherche après évacuation .....	4
	4.4 Découverte d'un objet d'apparence suspecte.....	4
<b>5.</b>	<b>PROCÉDURES EN CAS D'EXPLOSION</b> .....	4
<b>6.</b>	<b>PROCÉDURES EN CAS D'ACCIDENT IMPLIQUANT DES PRODUITS CHIMIQUES, RADIOACTIFS OU BIOLOGIQUES</b> .....	5
<b>7.</b>	<b>LE SYSTÈME D'AVERTISSEUR D'INCENDIE</b> .....	5
	7.1 Généralité.....	5
	7.2 Entretien.....	5
	7.3 Remontage .....	5
	7.4 Vérification .....	6
	7.5 Fausse alarme.....	6

## 1. **ÉQUIPE DE SAUVETAGE**

### 1.1 COMPOSITION:

Une équipe composée d'une personne coordonnatrice de sécurité, d'au moins trois (3) personnes préposées au sauvetage et d'un agent ou d'une agente de sécurité sont responsables de voir à l'évacuation des personnes résidentes de l'appartement 100 McLaughlin en cas d'incendie ou autres urgences pendant l'année académique.

### 1.2 LA PERSONNE COORDONNATRICE DE SÉCURITÉ:

La gérante ou le gérant de l'édifice agira comme personne coordonnatrice de sécurité. La personne coordonnatrice de sécurité est responsable de la mise en vigueur des mesures de sauvetage pour l'édifice. Elle doit s'assurer que chaque personne préposée au sauvetage est au courant de ses fonctions.

#### 1.2.1 PERSONNE COORDONNATRICE REMPLAÇANTE (évacuation seulement):

Advenant l'absence de la personne coordonnatrice de sécurité pendant une évacuation, les tâches normalement attribuées à celle-ci et décrites dans la section 2.4 de ce document, devraient être exécutées par une personne préposée au sauvetage désignée préalablement. Elle ou il agira comme personne coordonnatrice remplaçante.

### 1.3 LES PERSONNES PRÉPOSÉES AU SAUVETAGE:

Pour s'assurer de la mise en application de cette politique, l'édifice est divisé en trois (3) secteurs, chacun correspondant aux étages de l'édifice. Chaque secteur sera supervisé par une personne volontaire. Celle-ci agira comme personne préposée au sauvetage en cas d'évacuation.

#### 1.3.1 PLAN DU SECTEUR

Chaque personne préposée au sauvetage prendra le temps d'étudier le plan de son secteur, qui se retrouve sur le plan de l'édifice en annexe, avant qu'une situation d'urgence se produise.

### 1.4 L'AGENT OU L'AGENTE DE SÉCURITÉ:

L'agent ou l'agente en devoir rendra toute assistance possible à la personne coordonnatrice de sécurité pendant l'évacuation.

## 2. **ÉVACUATION**

### 2.1 GÉNÉRALITÉ:

La présente section expose les procédures générales à suivre en cas d'évacuation. Elle s'adresse en particulier aux membres de l'équipe de sauvetage.

### 2.2 PERSONNES PRÉPOSÉES AU SAUVETAGE:

2.2.1 Au son de l'alarme, la personne préposée au sauvetage met son brassard et veille à l'évacuation de son secteur. Il ou elle doit plus particulièrement:

- a) voir à ce que les personnes restent calmes;
- b) guider les personnes vers les escaliers et la sortie les plus proches et les plus sûrs ;
- c) s'assurer que les personnes évacuent l'édifice rapidement, sans courir, et qu'elles descendent les escaliers en laissant un espace de manoeuvre aux pompiers le long du ou des murs ;
- d) s'assurer que personne n'utilise d'ascenseur sans l'autorisation du chef du service d'incendie;
- e) la personne préposée au sauvetage doit s'assurer que deux responsables s'occupent de l'évacuation pour chaque personne handicapée.

2.2.2 Au fur et à mesure que les lieux sont évacués, les personnes préposées au sauvetage doivent inspecter CHAQUE pièce, (y inclus les salles de lavage) afin de s'assurer que toutes les personnes résidentes sont sorties. Elles doivent cogner à toutes les portes (ou utiliser les sonnettes), verrouillées ou non, et aviser, à haute voix, les personnes résidentes d'évacuer l'édifice. Elles doivent fermer les fenêtres et les portes qui seraient restées ouvertes. Elles doivent s'assurer que les portes coupe-feu de leur secteur sont fermées avant de quitter l'édifice.

- 2.2.3 La personne préposée au sauvetage est la dernière à quitter l'étage auquel elle est affectée et une fois à l'extérieur, elle confirme à la personne coordonnatrice de sécurité que toutes les personnes de son secteur ont évacué les lieux. La personne préposée au sauvetage garde le groupe dont elle a assuré l'évacuation à une distance d'au moins 100 mètres de l'édifice. Elle jette un coup d'œil aux portes d'entrées de l'édifice afin de s'assurer que personne ne le réintègre pendant la situation d'urgence.
- 2.2.4 Il faut attendre l'autorisation du chef du service d'incendie ou de la personne coordonnatrice de sécurité avant de réintégrer l'édifice.

### 2.3 LA PERSONNE COORDONNATRICE DE SÉCURITÉ:

- 2.3.1 Au son de l'alarme, la personne coordonnatrice de sécurité met sa veste d'urgence.
- 2.3.2 Elle doit s'assurer que le service d'incendie de la Ville de Moncton est avisé: no. de téléphone – 911.
- 2.3.3 Elle doit s'assurer que le Service de sécurité est avisé: no. de téléphone – 858-4100.
- 2.3.4 Elle se poste dans le stationnement et reçoit les rapports des personnes préposées au sauvetage.
- 2.3.5 A leur arrivée, elle doit informer les pompiers et le Service de sécurité des dangers spéciaux qui pourraient exister dans les environs du foyer de l'incendie.
- 2.3.6 Au cours d'une évacuation, elle reçoit les confirmations de toutes les personnes préposées au sauvetage de l'édifice. Elle rappelle aux personnes préposées au sauvetage de jeter un coup d'œil aux portes d'entrées de l'édifice pour s'assurer que personne ne le réintègre pendant la situation d'urgence. Elle doit elle-même déclarer au chef des pompiers que l'évacuation est complète et indiquer s'il y a des blessés.
- 2.3.7 Tout dépendant des conditions atmosphériques, elle dirige, avec l'aide des personnes préposées au sauvetage, les personnes évacuées vers la caserne de pompier afin de les abriter de façon temporaire.
- 2.3.8 Après avoir reçu l'autorisation des pompiers, elle donne le signal de fin d'alerte.

### 2.4 L'AGENT OU L'AGENTE DU SERVICE DE SÉCURITÉ:

- 2.4.1 Il ou elle doit prêter main-forte à la personne coordonnatrice de sécurité dans l'évacuation de l'édifice.
- 2.4.2 Il ou elle doit s'assurer que tous les secteurs de l'édifice sont vérifiés en cas d'absence de personnes préposées au sauvetage.
- 2.4.3 Il ou elle doit assister le service d'incendie dans les fonctions suivantes: contrôle de foule, contrôle de circulation, contrôle d'accès.
- 2.4.4 Il ou elle doit initier une enquête préliminaire afin de découvrir la cause de l'incendie.

## 3. **MESURES DE SÉCURITÉ A SUIVRE EN CAS D'INCENDIE**

### 3.1 LA DÉCOUVERTE D'UN FEU:

Quiconque voit de la fumée ou des flammes, ou perçoit des fortes odeurs de brûlé, doit déclencher l'avertisseur d'incendie manuel le plus proche et avvertir toutes les personnes qui se trouvent dans son entourage. Il ou elle doit aussi téléphoner au 911 et identifier l'édifice tout en précisant l'étage du foyer d'incendie. Il ou elle doit alors utiliser la sortie la plus proche et la plus sûre pour se rendre à une distance minimale de 100 mètres de l'édifice.

- 3.1.1 Vous pouvez tenter de maîtriser un petit incendie à l'aide d'un extincteur portatif seulement si vous n'êtes pas en danger et que vous avez une voie de sortie non obstruée.

### 3.2 ALARME (à tous):

Au son de l'alarme, vous devez fermer les fenêtres et les portes de vos locaux et quitter l'édifice par la sortie la plus proche et la plus sûre. Éloignez-vous du bâtiment d'une distance minimale de 100 mètres.

Suivez les directives de la personne préposée au sauvetage.

Demeurez calme et silencieux.

N'utilisez pas l'ascenseur à moins d'avis contraire.

Descendez l'escalier en laissant un espace de manoeuvre aux pompiers le long du ou des murs.

Ne courez pas mais ne vous attardez pas non plus.

Ne revenez pas sur vos pas pour prendre vos effets personnels.

Ne déplacez pas votre voiture sauf sur demande d'un agent, d'une agente ou des pompiers.

Ne réintégrez pas l'édifice avant de recevoir l'autorisation de la personne coordonnatrice de sécurité ou du chef du service d'incendie.

N.B. Rappelez-vous que dans un endroit rempli de fumée, il est plus facile de respirer au niveau du sol.

### 3.3 ÉVACUATION (Équipe de sauvetage):

Au son de l'alarme, les membres de l'équipe de sauvetage doivent voir à l'évacuation de l'édifice selon les procédures décrites dans la section (2) de ce document.

## 4. **PROCÉDURES EN CAS D'ALERTE À LA BOMBE**

### 4.1 RÉCEPTION D'UN APPEL TÉLÉPHONIQUE À PROPOS D'UNE ALERTE À LA BOMBE:

4.1.1 La personne qui reçoit l'appel doit tâcher de connaître l'endroit exact de l'immeuble dans lequel la bombe a été ou doit être placée et d'obtenir le plus de renseignements possibles sur la description de son interlocuteur, c'est-à-dire, voix, race, sexe, affiliation à un groupe politique, etc. Elle doit tenter de reconnaître les voix ou bruits de fond ou tout autre indice de l'identité de l'interlocuteur ou du lieu d'origine de l'appel. Elle doit noter avec soin tous les renseignements ainsi obtenus afin de les transmettre aux autorités concernées.

4.1.2 Elle doit alors rejoindre et informer sans délai la personne coordonnatrice de sécurité et la direction. S'il est impossible de communiquer avec l'une d'eux, elle doit, sans tarder, appeler le Service de sécurité au numéro 858-4100.

4.1.3 Après avoir été renseigné, la personne coordonnatrice de sécurité et la direction doivent communiquer avec le Directeur du Service de sécurité ou dans son absence, le chef d'équipe en devoir.

4.1.4 Le Directeur du Service de sécurité s'occupera d'aviser les services municipaux concernés.

### 4.2 ÉVACUATION:

4.2.1 La décision d'évacuer sera prise par le Directeur du Service de sécurité après consultation auprès de la direction. Dans le cas où l'interlocuteur menace de mettre son plan à exécution dans un laps de temps très court (trente (30) minutes ou moins), ou face à la découverte d'un dispositif explosif, les procédures d'évacuation telles que décrites dans la section (2) de ce document seront mises en marche par la personne coordonnatrice de sécurité immédiatement. La personne coordonnatrice de sécurité s'assurera que toutes les portes d'accès à l'édifice sont verrouillées et qu'un membre de l'équipe de sauvetage se poste dans les environs de l'entrée principale pour empêcher l'entrée de personnes qui ont la clef d'accès à cette porte.

4.2.2 Dans le cas où l'interlocuteur ne donne aucun détail sur l'exécution de son plan, la décision d'évacuer sera prise par le Directeur du Service de sécurité après consultation auprès de la direction. Les procédures d'évacuation telles que décrites en 4.2.2.1 et 4.2.2.2 seront mises en marche par la personne coordonnatrice de sécurité.

4.2.2.1 La personne coordonnatrice de sécurité informera toutes les personnes préposées au sauvetage de la situation (Ne pas oublier le port des brassards et de la veste d'urgence.).

- 4.2.2.2 Les personnes préposées au sauvetage doivent inspecter soigneusement toutes les issues et les escaliers avant l'évacuation. Pendant l'évacuation, les personnes préposées au sauvetage doivent faire une inspection sommaire des lieux de leur secteur et aviser les personnes résidentes qu'il y a une alerte à la bombe et qu'ils doivent évacuer l'édifice immédiatement en amenant leurs effets personnels (manteaux, sacs à dos, etc...). **LES FENÊTRES ET LES PORTES DOIVENT ÊTRE LAISSÉES OUVERTES.** La personne coordonnatrice de sécurité s'assurera que toutes les portes d'accès à l'édifice sont verrouillées et qu'un membre de l'équipe de sauvetage se poste dans les environs de la porte principale pour empêcher l'entrée de personnes qui ont la clef d'accès à cette porte.

#### 4.3 SI ON EFFECTUE UNE RECHERCHE:

##### 4.3.1 RECHERCHE APRÈS ÉVACUATION:

Ce genre de recherche prend beaucoup de temps. Elle sera effectuée par l'équipe de sauvetage et le Service de sécurité.

- 4.3.1.1 Les personnes préposées au sauvetage doivent passer chaque pièce accessible de leur secteur incluant les salles de lavage, les salles d'entreposage et les escaliers.
- 4.3.1.2 Les pièces fermées à clef seront vérifiées par les agents ou agentes du Service de sécurité et de membres de l'équipe de sauvetage.
- 4.3.1.3 La personne coordonnatrice de sécurité assistera les personnes préposées au sauvetage.
- 4.3.1.4 Les agents ou agentes du Service de sécurité effectueront une vérification complète de l'extérieur de l'édifice ainsi que des chambres mécaniques et électriques.
- 4.3.1.5 Tous les membres de l'équipe de sauvetage doivent rendre compte des résultats de leur recherche au Directeur du Service de sécurité.

#### 4.4 DÉCOUVERTE D'UN OBJET D'APPARENCE SUSPECTE:

**NE PAS TOUCHER, ENLEVER OU DEPLACER. AVERTIR IMMÉDIATEMENT LA PERSONNE COORDONNATRICE DE SÉCURITÉ, OU SI UNE RECHERCHE EST EN COURS, LE DIRECTEUR DU SERVICE DE SÉCURITÉ.**

## 5. ***PROCÉDURES EN CAS D'EXPLOSION***

- 5.1 Une explosion peut résulter d'une expérience en laboratoire, d'une fuite de gaz, de vapeurs inflammables ou d'autres causes.
- 5.2 Se laisser choir et prendre abri sous une table, un pupitre, ou tout autre objet qui puisse nous protéger contre des éclats de verre ou des débris en retombés. Se protéger la figure et la tête de ses bras.
- 5.3 Une fois que les effets de l'explosion auront diminué, l'équipe de sauvetage doit immédiatement voir à l'évacuation de l'édifice selon les procédures décrites dans la section deux (2) de ce document. Actionnez l'avertisseur d'incendie manuel le plus proche et téléphoner au Service d'incendie au numéro 911 et au Service de sécurité à 858-4100. Demandez une ambulance s'il y a des blessés.
- 5.4 Ne pas réintégrer l'immeuble avant que le chef du service des incendies ou la personne coordonnatrice de sécurité n'ait donné le signal de "fin d'alerte".

## **6. PROCÉDURES EN CAS D'ACCIDENT IMPLIQUANT DES PRODUITS CHIMIQUES, RADIOACTIFS OU BIOLOGIQUES**

- 6.1 S'il y a un déversement de produits chimiques, radioactifs ou biologiques ou une fuite de gaz, on doit communiquer avec le Coordonnateur – santé et sécurité, le Service de sécurité et la direction pour qu'ils puissent évaluer l'étendue des dégâts avec les personnes sur place. Si après évaluation on juge que l'accident met en danger la santé et la sécurité des personnes dans l'édifice, on procédera à l'évacuation en tout (voir section 2) ou en partie de l'édifice ainsi qu'à l'établissement d'une zone de danger pour garder une distance de sécurité entre les lieux de l'accident et les personnes.
- 6.2 Le Service de sécurité s'occupera de communiquer avec les services municipaux concernés.
- 6.3 Lors d'une évacuation générale, une fois à l'extérieur, on doit se déplacer à angle droit avec le vent ou à contrevent, mais jamais avec le vent derrière soi, et ce, pour éviter l'inhalation de gaz et de vapeurs ou des éléments de contamination. Lorsque les dégâts sont importants, le nettoyage des lieux sera fait par des services externes avec la collaboration du Coordonnateur – santé et sécurité.
- 6.4 En cas d'évaluation partielle de l'édifice lorsque les dégâts sont mineurs (Ne pas oublier le port des brassards et de la veste d'urgence.):
- a) la personne coordonnatrice de sécurité doit désigner autant de membres de l'équipe de sauvetage qu'elle jugera nécessaire afin de mettre l'endroit évacué en sécurité;
  - b) les membres désignés de l'équipe de sauvetage doivent aviser les personnes résidentes qu'elles doivent évacuer les lieux immédiatement;
  - c) on procède au nettoyage des lieux sur place avec la collaboration du Coordonnateur – santé et sécurité.
- 6.5 Si l'on effectue une évacuation générale, les procédures décrites dans la section (2) de ce document doivent être suivies.
- 6.5.1 ne pas s'approcher rapidement du lieu de l'accident et minimiser l'exposition aux produits;
  - 6.5.2 y aller avec prudence et tenter de savoir à l'avance quels sont les produits en cause;
  - 6.5.3 une fois la connaissance des lieux faite, on peut procéder au nettoyage en portant les vêtements de protection adéquats et en maîtrisant la fuite ou le déversement de façon appropriée;
  - 6.5.4 décontaminer les victimes, le personnel, les vêtements et l'équipement, amener les victimes à un médecin le plus tôt possible, l'équipement peut être éliminé s'il n'y a pas moyen de le décontaminer;
  - 6.5.5 une fois le tout complété, s'assurer que la situation est sans danger et que les personnes évacuées peuvent revenir sur le lieu de travail.
- 6.6 Ne pas réintégrer l'édifice ou l'endroit affecté avant que le chef du service des incendies ou la personne coordonnatrice de sécurité n'ait donné le signal de «fin d'alerte».

## **7. LE SYSTÈME D'AVERTISSEMENT D'INCENDIE**

- 7.1 GÉNÉRALITÉ:  
L'appartement 100 McLaughlin est muni d'un système d'alarme qui est branché à la Centrale thermique ainsi qu'au Poste de surveillance à Toronto. Il y a dans l'édifice, neuf (9) avertisseurs d'incendie manuels. L'édifice est muni de détecteurs de fumée et de chaleur.
- 7.2 ENTRETIEN:  
L'entretien du système est entièrement la responsabilité du Service des ressources matérielles de l'Université. Toute anomalie doit être rapportée à ce service par l'entremise de la direction.
- 7.3 REMONTAGE:  
Le panneau de contrôle du système et le panneau annonciateur se trouvent au local 010. Seul le personnel du Service des ressources matérielles ou du Service de sécurité doit s'occuper de remonter le système.

#### 7.4 VÉRIFICATION:

Les cloches du système sont normalement vérifiées une fois par année. Afin d'éviter une évacuation, dans ce cas ou dans un cas où l'on fait des réparations, on doit aviser les personnes résidentes de l'édifice en procédant de la manière suivante:

- a) le Service de sécurité se charge de rejoindre la personne coordonnatrice de sécurité;
- b) celle-ci avise les personnes résidentes de l'édifice afin de les prévenir de la situation et de ne pas évacuer au son de la cloche;
- c) les personnes préposées au sauvetage, à leur tour, doivent personnellement communiquer avec les personnes résidentes de leur secteur afin de les prévenir de la situation et de ne pas évacuer au son de la cloche.

#### 7.5 FAUSSE ALARME:

Celui ou celle qui cause une fausse alarme commet un acte criminel. La suivante est un extrait du Code Criminel du Canada, section 437.

##### SECTION 437. Est coupable

- a) soit d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de deux ans;
- b) soit d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire;

quiconque, volontairement, sans cause raisonnable, en criant, en sonnant des cloches, en se servant d'un avertisseur d'incendie, d'un téléphone ou d'un télégraphe, ou de toute autre manière, sonne ou répand ou fait sonner ou répandre une alarme d'incendie.

Il incombe à tous les membres de l'équipe de sauvetage de signaler ce genre de vandalisme au Service de sécurité.